



Nº 9 • 2023
ISSN 2444-121X

La fábula de Mercurio y Herse. Suntuosa tapicería de la casa ducal de Lerma-Medinaceli. Notas en homenaje a Nello Forti Grazzini

Concha Herrero Carretero

Doctora en Historia del Arte

conchaherrero0@gmail.com

- Fecha de recepción: 21-02-2023 - Fecha de aceptación: 27-02-2023 • Pags. 23 - 41
- <https://doi.org/10.46255/add.2023.9.137>

RESUMEN

Este artículo, base de la conferencia pronunciada en la *International Conference in memory of Nello Forti Grazzini* (Academia Belgica, Roma, 25-26 October 2022), ofrece una síntesis de las últimas investigaciones sobre la *Fábula de Mercurio* de la colección ducal Lerma-Medinaceli. La colaboración de Nello Forti Grazzini en la exposición *Los amores de Mercurio y Herse. Una rica tapicería de Willem de Pannemaker*, celebrada en 2010 en el Museo Nacional del Prado, permitió avanzar en el conocimiento de la génesis de creación de los ocho tapices, que integran esta suntuosa tapicería, tejida en Bruselas por Willem de Pannemaker en 1570.

PALABRAS CLAVE: Tapices de la *Fábula de Mercurio*; Willem de Pannemaker; Giovanni Battista Lodi da Cremona; Francisco Gómez de Sandoval y Rojas; Feliche Enríquez de Cabrera y Colonna; Ferrante Gonzaga; Carlo Strata; Ana Caro de Mallén.

THE FABLE OF MERCURY AND HERSE. SUMPTUOUS TAPESTRY OF THE DUCAL HOUSE OF LERMA-MEDINACELI. NOTES IN HOMAGE TO NELLO FORTI GRAZZINI

ABSTRACT

This article, the basis of a lecture given at the *International Conference in memory of Nello Forti Grazzini* (Academia Belgica, Rome, 25-26 October 2022), offers a synthesis of the latest research on the *Fable of Mercury* from the Lerma-Medinaceli ducal collection. Nello Forti Grazzini's collaboration with the exhibition *The Loves of Mercury and Herse. A rich tapestry by Willem de Pannemaker*, held in 2010 at the Museo Nacional del Prado, made it possible to advance our knowledge of the genesis of the creation of the eight tapestries that make-up this sumptuous tapestry, woven in Brussels by Willem de Pannemaker in 1570.

KEY WORDS: *Tapestries of the Fable of Mercury; Willem de Pannemaker; Giovanni Battista Lodi da Cremona; Francisco Gómez de Sandoval y Rojas; Feliche Enríquez de Cabrera y Colonna; Ferrante Gonzaga; Carlo Strata; Ana Caro de Mallén.*

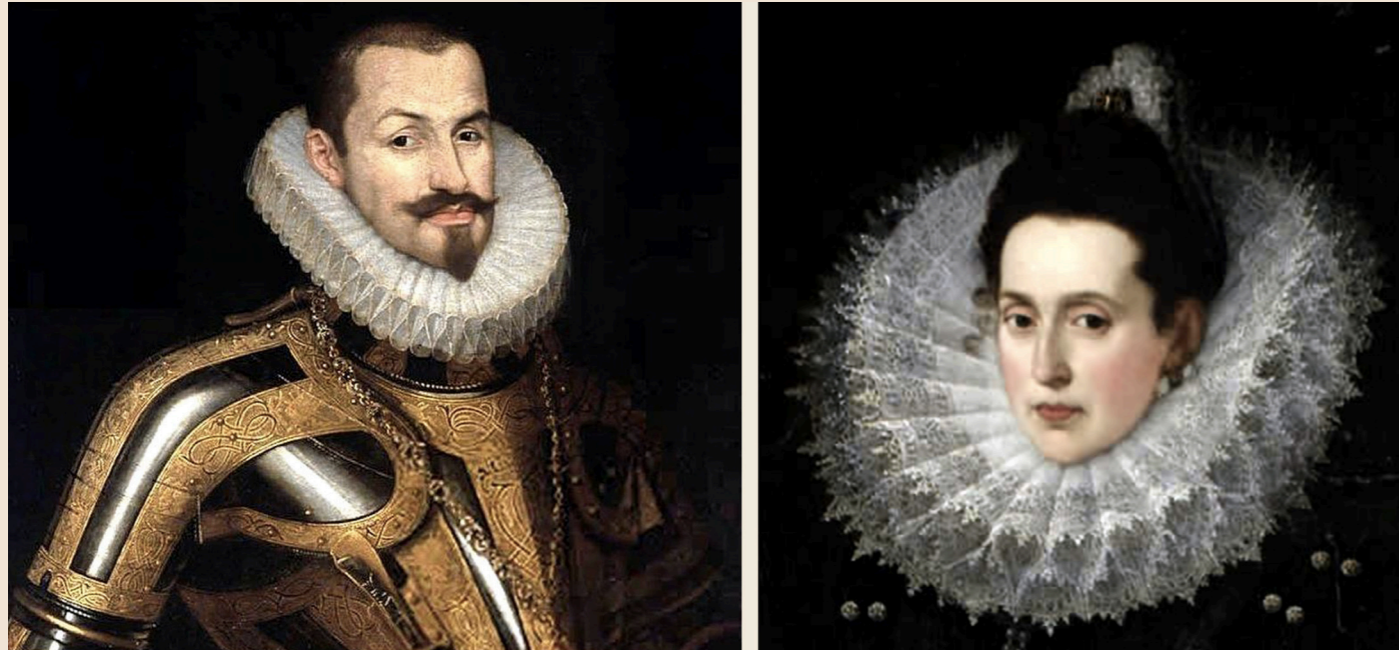


Figura 1

Juan Pantoja de la Cruz,
El Duque de Lerma y su esposa, Catalina de la Cerda.
1602, detalles.
Fundación Casa Ducal de Medinaceli.

LA FÁBULA DE MERCURIO Y HERSE. SUNTUOSA TAPICERÍA DE LA CASA DUCAL DE LERMA-MEDINACELI. NOTAS EN HOMENAJE A NELLO FORTI GRAZZINI

Concha Herrero Carretero

Doctora en Historia del Arte

Entre las personalidades cortesanas que han alcanzado un perfil más relevante y definido como coleccionista de tapices, se encuentra el valido de Felipe III, Francisco Gómez de Sandoval y Rojas, V marqués de Denia y I duque de Lerma desde 1599 (Tordesillas, 1553-Valladolid, 1625). El estudio pionero de Cervera Vera sobre el conjunto palacial de Lerma, la tesis de Schroth sobre su colección de pintura, las investigaciones de Banner sobre su mecenazgo religioso ¹, y los estudios más recientes de Herrero Carretero sobre la colección de tapices y la biblioteca ducal ², resultan fundamentales para comprender las aficiones e intereses de este cortesano, emparentado con la casa ducal de Medinaceli tras su matrimonio el 11 de mayo de 1576 con Catalina de la Cerda, hija del IV duque de ese linaje (Fig.1). Entre sus herederos sobresale el papel de Feliche Enríquez de Cabrera, por las medidas adoptadas para la conservación de este patrimonio, fruto del mecenazgo de las casas de Denia, Lerma y Medinaceli.

FELICHE ENRÍQUEZ DE CABRERA Y COLONNA Y SU PREDILECCIÓN POR LA "FÁBULA DE MERCURIO"

El expreso deseo, formulado en 1675 por Feliche Enríquez de Cabrera y Colonna (1594-1676), segunda duquesa de Lerma, de mantener unidos los ocho tapices de la *Fábula de Mercurio*, para asegurar su conservación, es prueba fehaciente de su profundo interés por la protección del patrimonio heredado (Fig.2), como depositaria de la memoria de sus ilustres predecesores. En sus disposiciones testamentarias, Feliche subrayó la importancia de su ilustre genealogía y mostró particular afección por esta tapicería, al ordenar incorporarla, unirla y conservarla en el patrimonio de Lerma, como una joya representativa de la dignidad de su nobleza:

“Quiero y es mi voluntad que la dicha tapicería se de al que fuere Duque de Lerma, con tal condición, que haya de ser descendiente mío, en dicho caso, quiero y es mi voluntad, que la dicha tapicería quede agregada, unida e incorporada al dicho mayorazgo de Lerma”³.

Hija de Vittoria Colonna Enríquez de Cabrera (1558-1633) y nieta de Felice Orsini Sforza y de Marco Antonio Colonna (1535-1584), Feliche entroncaba por línea materna con dos de las más ilustres familias de la Roma del Renacimiento, mientras que, como hija de Luis Enríquez de Cabrera y Mendoza (1563-1600), descendía por línea paterna de la Casa de los Almirantes de Castilla. En octubre de 1609, su madre ya viuda concertó con Francisco Gómez de Sandoval (1533-1623), duque de Lerma, el matrimonio de Feliche con el nieto de éste, Francisco de Sandoval y Rojas, conde de Ampudia. Un enlace, que contó con permiso y licencia acordados por Felipe III (1578-1621), padrino de los contrayentes, y convirtió a Feliche en heredera de la Casa de Lerma⁴:

“Habrá quince días que el duque de Lerma pidió a la duquesa de Medina de Rioseco, le diese a su hija segunda llamada doña Feliche para casarla con su nieto el conde de Ampudia, lo cual hizo de muy buena gana [...] y ha cuatro días que se firmaron las escrituras en presencia de todos los señores de esta corte, y llega la dote a 140.000 ducados”⁵.

Seis años antes de este acuerdo matrimonial, los ocho tapices de la *Fábula* o las *Bodas de Mercurio* habían sido registrados en el inventario de las tapicerías del duque de Lerma de 1603, el documento registral más antiguo conocido por el momento, en que esta suntuosa reedición de Willem de Pannemaker figuró asentada en la colección del valido y favorito de Felipe III⁶ (Fig.3). La influencia de Rafael en la génesis creativa de esta serie alegórica y mitológica fue determinante, y refleja la predilección, que el Duque de Lerma sintió por la tapicería, por el arte flamenco e italiano, manifiesto también en el resto de sus colecciones.

Las composiciones de sus ocho paños revelan un destino predestinado en el ritual ceremonial, teatral y cortesano desplegado por el valido en sus residencias de Lerma, Valladolid y Madrid. La riqueza de la tejeduría, abundante en hilos de plata y oro, evidencia el mecenazgo, patrocinio y magnificencia de un príncipe pródigo, cualidades que desprende el retrato ecuestre del duque de Lerma como general victorioso, firmado por Pedro Pablo

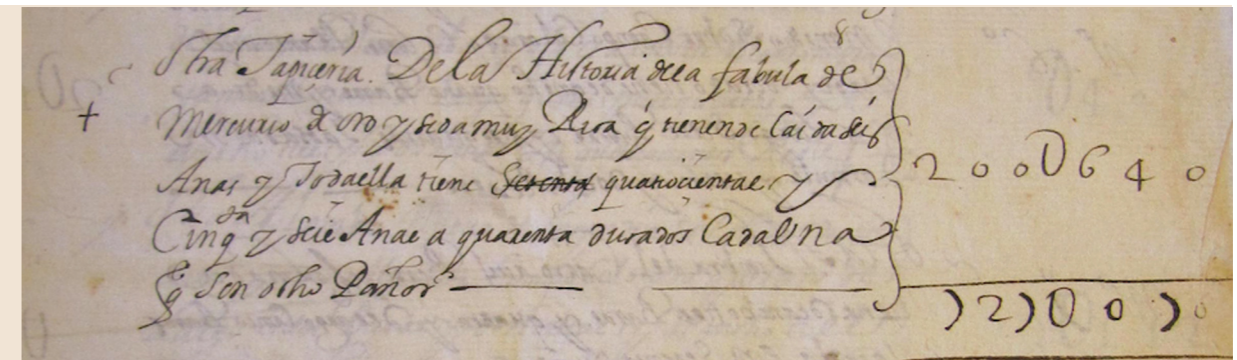


Figura 2

Asiento de la Fábula de Mercurio
en el Cuaderno de diferentes tasaciones, unas simples y otras originales, de tapicería, alfombras, colgaduras, camas, sitaliaes y otras cosas, correspondientes al Excmo. Señor Duque de Lerma. Año de 1603. Archivo Casa Ducal de Medinaceli, 52/13.



Figura 3

W. Pannemaker,
Cécrope da la bienvenida a Mercurio.
1570, detalle.
Museo Nacional del Prado, Madrid.

Rubens en 1603 (P. P. Rubens, *Retrato ecuestre del duque de Lerma*, 1603, Museo Nacional del Prado; Madrid), el mismo año en que el pintor viajó de Mantua a la corte de Valladolid, en representación de Vincenzo Gonzaga (1562-1612), con la misión de ofrecer espléndidos regalos al Valido y al Rey en nombre de la dinastía mantuana.

Aunque perdura el enigma de quién pudo ser el primer comanditario de esta tapicería singular, por falta de documentación que así lo refrende, la hipótesis más plausible es que fuera su suegro Juan de la Cerda, duque de Medinaceli (ca. 1515-1575), el que encargara la realización de la serie durante los años de su gobierno en los Países Bajos (1571-1573)⁷, y que fuera ofrecida en 1576 como regalo de bodas a su hija Catalina de la Cerda (c. 1550-1603), al contraer matrimonio con el duque de Lerma. Sea como fuere, es incontestable que se trata de una tapicería cargada de erudición y plasticidad, cuyas composiciones, ricas en connotaciones cortesanas y amorosas, implican un aprecio intelectual y poético característico de un espíritu cultivado y sensible. Según Pausanias, al venerar a Mercurio, el mundo antiguo ensalzaba sus principales cualidades, el espíritu y la elocuencia, poderosos auxiliares de la seducción y la voluptuosidad. Virtudes que debían ornar a los consejeros de los príncipes, como era el caso de Francisco Gómez de Sandoval⁸.

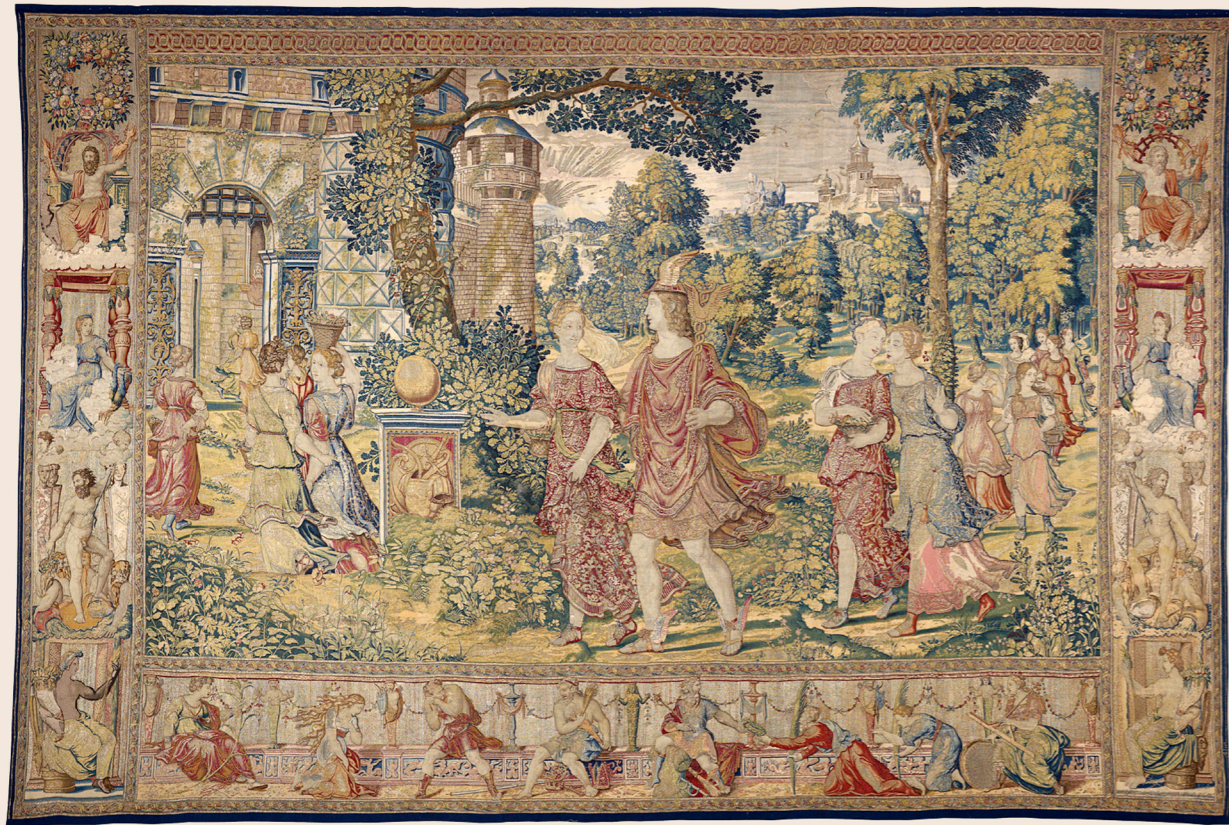


Figura 4
W. Pannemaker, Paseo de Mercurio y Herse.
 1570.
 Museo Nacional del Prado, Madrid.

TAPICERÍA RICA DE ORO Y PLATA DE WILLEM PANNEMAKER

Tejida en Bruselas por Willem de Pannemaker (act. 1535-1581), tapicero y proveedor de las cortes reales del Renacimiento, esta tapicería relata la historia de amor y celos descrita por el poeta latino Ovidio, que pone en escena a Mercurio, Herse y Aglauro, con la intervención de Minerva. Pasajes esenciales de esta serie son el descenso de Mercurio a la tierra⁹, su encuentro con Aglauro, Herse y Pandrosos, hijas de Cécrope, rey del Ática (Fig.4)¹⁰, la seducción de Herse¹¹, la metamorfosis en piedra de Aglauro, espantada al experimentar cómo su figura se volatiliza, difumina y mimetiza con los muros marmóreos e inertes del palacio paterno, y el posterior ascenso de Mercurio al Olimpo, como desenlace final¹². Estos cuatro tapices visualizan y reconstruyen en imágenes los hexámetros de las *Metamorfosis* de Ovidio (II, 708-835), y la acción de sus escenas se desarrolla en arcádicos y bucólicos paisajes del Ática, y en el entorno palaciego de la ciudadela ateniense de Cécrope, concebida con un evidente carácter arquitectónico renacentista y mantuano, que desvela el origen y la escuela del cartonista.

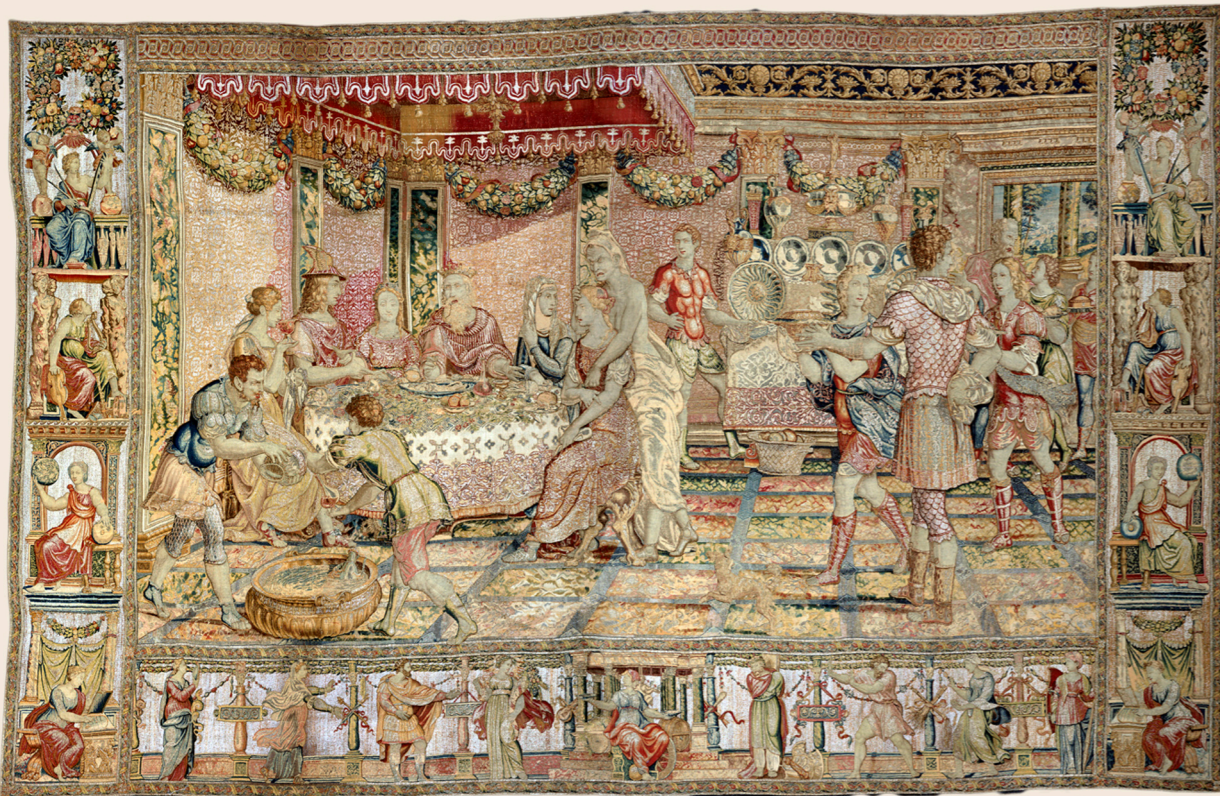


Figura 5
W. Pannemaker, Aglauro corrompida por la Envidia.
 1570. Colección de la Duquesa de Cardona, Córdoba.

Los cuatro tapices restantes -la recepción de Mercurio como pretendiente¹³, la celebración del banquete (Fig.5)¹⁴, el baile en el palacio¹⁵, y el encuentro de los enamorados en la cámara nupcial¹⁶- revelan la existencia de una fuente textual secundaria de referencia iconográfica complementaria y contemporánea, que actualizaba el relato ovidiano. En esta subserie la acción se desarrolla en ambientes urbanos y aposentos palaciegos, donde se despliega un ritual matrimonial cortesano, con el fasto y el lujo correspondientes a un príncipe coetáneo a la época de fabricación de la serie.

Resulta revelador, por otra parte, que el cartonista omitiera las escenas más siniestras de la historia ovidiana, al prescindir de la representación de la oscura y sucia morada de la Envidia, y de la escena cargada de erotismo en que el dios Mercurio, consumado su deseo sexual, obliga a la celosa Aglauro a contemplar los genitales de la seducida Herse. Escena de voyeurismo, ausente de la tapicería, pero explícita en las ilustraciones gráficas coetáneas de *Los Amores de los dioses*, grabadas por Gian Giacomo Caraglio (1500-1565), según dibujos preparatorios de Rosso Fiorentino y Perino del Vaga, que ejercieron gran influencia desde su edición en Roma en 1525¹⁷.

La tapicería de la casa ducal de Lerma fue tejida en Bruselas después de 1547 y antes de 1570, en el taller de Pannemaker. Su monograma y las marcas de la ciudad de Bruselas y del ducado de Brabante, se conservan sobre tres orillos de la *Fábula de Mercurio*, y excepcionalmente, el año de fabricación, 1570, sobre el primer tapiz *Mercurio enamorado de Herse* (Fig.6). Pannemaker enriqueció considerablemente el tejido al incorporar abundantes hilos de oro y plata, para realzar el relieve, la luminosidad y el esplendor de los tapices, así como la intensidad y el brillo de las gamas cromáticas. La pureza de las lamas metálicas, la suntuosidad de la indumentaria y los motivos decorativos, la utilización de la perspectiva geométrica, el interés flamenco por el detalle y el paisaje, el carácter clásico y renacentista de los personajes, alzan esta serie al rango de una de las más bellas concebidas en el siglo XVI:



Figura 6
W. Pannemaker, Mercurio enamorado de Herse.
 detalle del monograma de Willem de Pannemaker y año de fabricación 1570.
 Colección Casa Ducal de Alba, Sevilla.

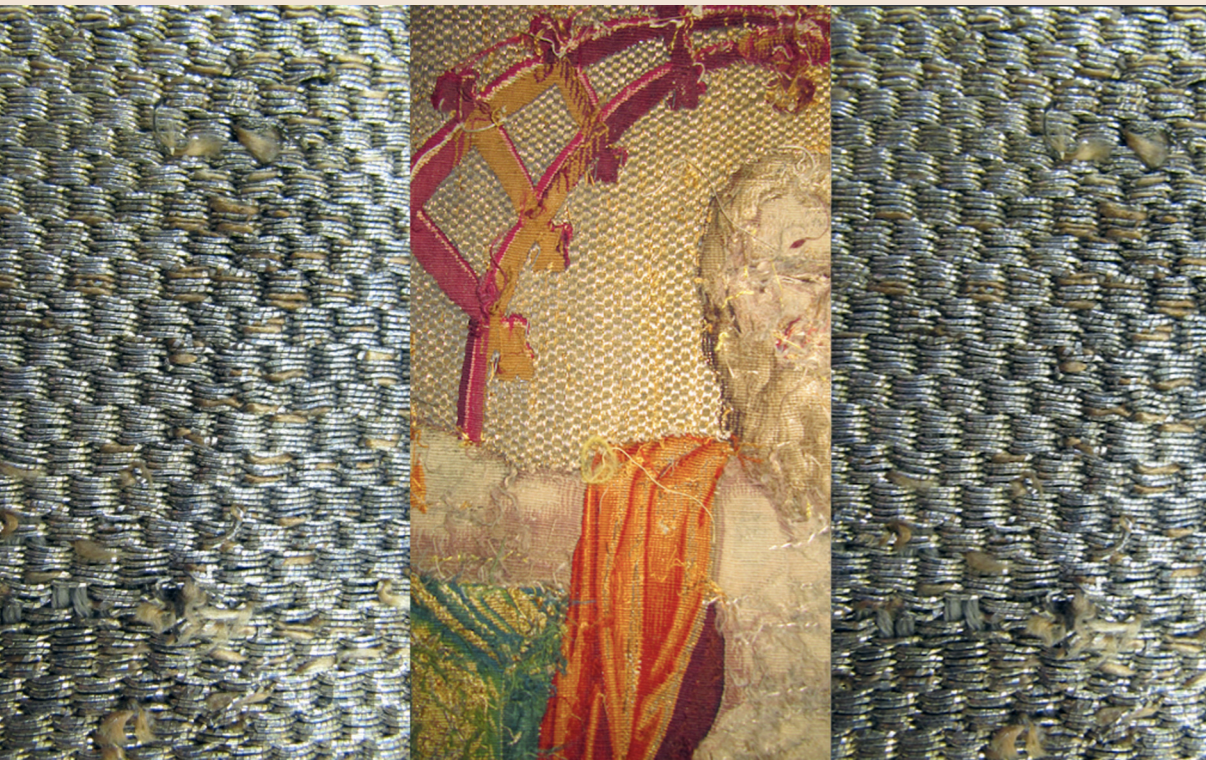


Figura 7

W. Pannemaker,
*Paseo de Mercurio
y Herse.*
1570. Detalle de las
tramas de hilo de oro.
Museo Nacional
del Prado, Madrid.

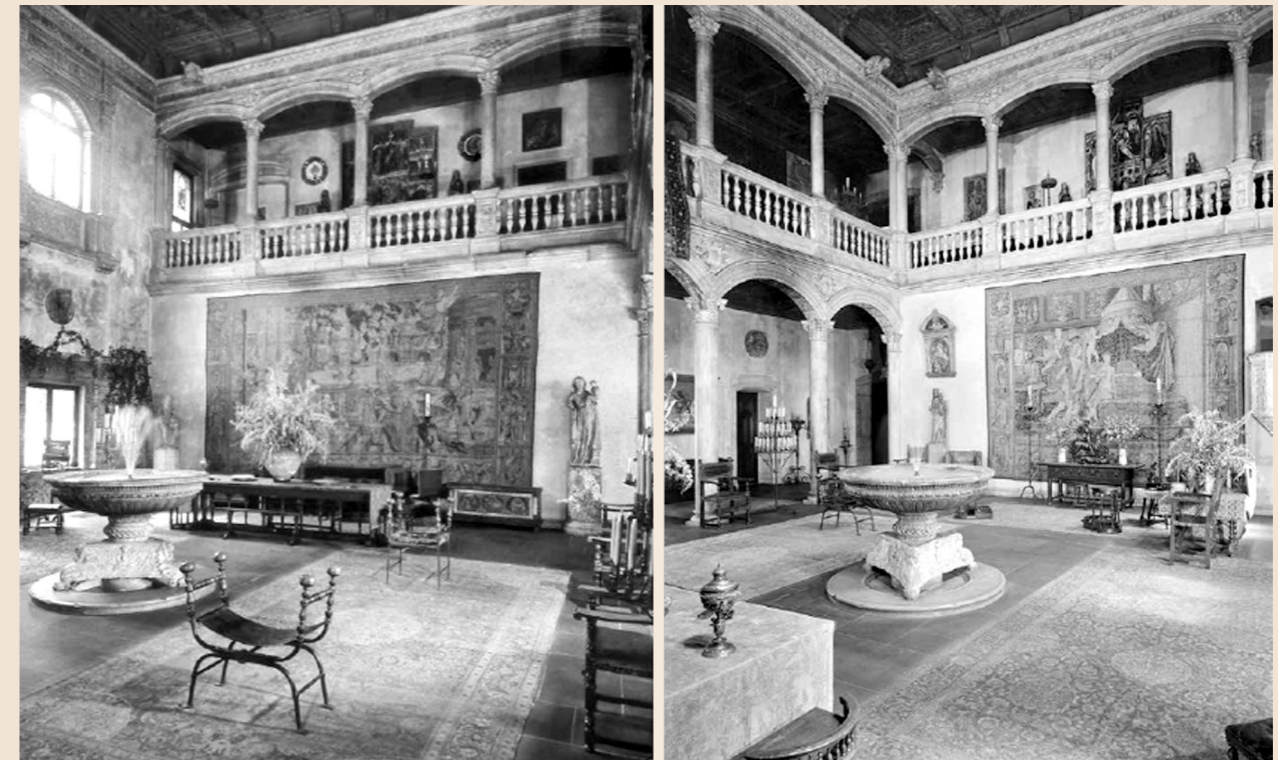


Figura 8

*Cámara nupcial
y Metamorfosis
de Aglauro.*
en la residencia de
Georges Blumenthal
en Park Avenue,
Nueva York.

*“The richness given to surfaces solidly filled in with gold by throwing the thread in groups of four. The light is thus caught and reflected, almost as though from a heap of cut topaz”*¹⁸.

El conjunto de los ocho tapices que articulan la serie ha sido considerado como uno de los más ricos, pertenecientes a la casa ducal de Lerma-Medinaceli, a los que se puede aplicar el calificativo acuñado por Virgilio, *auro regentia aulaea*, tapices rígidos por el oro de sus tramas (Fig.7)¹⁹. El alto coste alcanzado en las tasaciones de los inventarios ducales permite calificar esta tapicería como alhaja valiosa, apreciada por su doble condición de obra de arte, símbolo eficaz de poder y de riqueza, y como joya por su valor monetario y financiero, útil para formalizar préstamos con el banquero genovés Carlo Strata (ca. 1575-1639), uno de los más influyentes banqueros y agentes comerciales de Felipe III y Felipe IV.

la considerada “editio princeps”, sólo se tiene constancia documental a partir de su registro en 1656 en la colección de Tommaso Francesco di Saboya, príncipe de Carignano

Sólo se conocen dos ediciones más de la *Fábula de Mercurio*, correspondientes a este mismo ciclo mitológico, aunque tejidas sólo con seda y lana. La más antigua, creada en el taller bruselense de Willem Dermoyen (doc. 1529-1544) hacia 1540, y por tanto considerada la *editio princeps*, de la que sólo se tiene constancia documental a partir de su registro en 1656 en la colección de Tommaso Francesco di Saboya, príncipe de Carignano (1596-1656)²⁰. Una segunda reedición, conservada en el palacio de la Generalitat de Barcelona, fue adquirida en 1574 por Fernando de Toledo y Pimentel, tercer duque de Alba (1507-1582), también como la de Lerma, con monogramas de Willem de Panemaker²¹.

LA DESMEMBRACIÓN DE LA FÁBULA DE MERCURIO

Por sucesivas particiones testamentarias y las ventas consecuentes, la serie de Lerma fue desafortunadamente desmembrada y quebrantada su unidad esencial como serie narrativa a comienzos del siglo XX. El proceso de venta y dispersión, iniciado en 1909, tuvo un impacto insospechado y sorprendente entre la comunidad científica internacional. Instituciones, empresas y firmas comerciales como el Comité de défense des œuvres d’art de París, los Musées d’art et d’histoire de Bruselas, la Sociedad Duveen Brothers de Nueva York y la Compañía de seguros Lloyd’s de Londres, se disputaron la adquisición de los tapices²².

Jacques Seligman, célebre anticuario establecido en la place Vendôme de París, logró adquirir entre 1910 y 1911 dos de los tapices, la *Cámara nupcial* y la *Metamorfosis de Aglauro*, para venderlos posteriormente al magnate Georges Blumenthal, con los que adornó el patio de su residencia de Park Avenue en Nueva York. Blumenthal consciente de la importancia de las tapicerías y del valor social del arte, las legó definitivamente en 1941 al Metropolitan Museum of Art, donde se encuentran hoy en día. Helen Churchill Candee (1858-1949) -más conocida como sufragista y superviviente de la tragedia del Titanic, que como una de las pioneras americanas de la difusión de la historia de la tapicería- dejó en 1912 testimonio del interés y de la admiración provocada por la Historia de Mercurio en los Estados Unidos (Fig.8):

*“Europe has collections which we never can equal, and that thought alone is enough to make us snatch eagerly at any opportunity to secure a piece [...] The collection of Georg Blumenthal, Esquire, of New York, contains as beautiful examples of Sixteenth Century composition and weaving as could be imagined. Two of these were founds in Spain –the country which has ever hoarded her stores of marvellous tapestries. They represent the story of Mercury [...] Mr. Blumenthal has graciously placed them on exhibition in the Metropolitan Museum of Art, New York. Fortunate they who can absorb their beauty”*²³.

UNA EXPOSICIÓN DE TAPICES EN LA PINACOTECA MADRILEÑA

Afortunadamente, los seis tapices restantes de la *Fábula de Mercurio* permanecieron en España. Cuatro en manos de los herederos de Lerma-Medinaceli, y dos más en el Museo Nacional del Prado, estimados como piezas de “gran valor y belleza”, motivo principal por el que el Museo asumió en 2009, el complejo propósito de reunir los ocho tapices de la suntuosa serie de Lerma en sus nuevas salas de exposiciones temporales.

Este proyecto consagrado exclusivamente y por primera vez a la tapicería, desembocó en la celebración de la exposición titulada *Los amores de Mercurio y Herse. Una rica tapicería de Willem de Pannemaker*, que tuvo lugar del 1 de junio al 26 de septiembre de 2010, en el edificio de los Jerónimos del Museo del Prado. Seducido por la idea de presentar la secuencia narrativa completa de una tapicería dispersa, considerada como “la más suntuosa y elegante” del ciclo de Mercurio, el profesor Nello Forti Grazzini secundó la propuesta de contribuir y colaborar con la comisaria de la exposición, y aceptó con gusto su invitación formulada en 2009 para escribir un ensayo sobre el dibujante cartonista de las *Bodas de Mercurio*²⁴. Con la franqueza y honradez que le caracterizaban, Nello Forti insistió en la falta de documentación que probara la participación de Giovanni Battista Lodi da Cremona en la concepción de los cartones de la *Fábula de Mercurio*. Sin embargo, llevó a cabo un estudio estilístico sobre la génesis de creación, paternidad y concepción de los modelos y cartones para el tejido y fabricación de la *editio princeps*, correspondiente a la producción del tapicero Willem Dermoyen, uno de cuyos paños *Mercurio petrifica a Aglauro* se conserva en el Quirinal²⁵. Sus investigaciones confirmaron la matriz italiana rafaelesca de la *Fábula de Mercurio*, señalada desde el siglo XIX, y acreditaron las numerosas fuentes visuales de la obra de Rafael, en las que se inspiró el cremonense, subrayando las concomitancias compositivas con las *Bodas de Alejandro y Roxana* de la Villa Farnesina, con los tapices de los *Hechos de los Apóstoles* de la Sixtina, los frescos de la Loggia Farnesina, y los del Antiguo Testamento de Giulio Romano y Tommaso Vincidor en las logias del Vaticano.

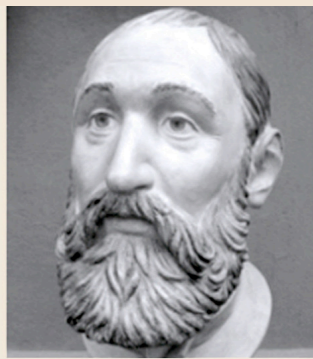
La exhaustiva comparación estilística llevada a cabo por el profesor Forti Grazzini entre la *Fábula de Mercurio* y las tapicerías de la *Historia de Moisés* y los *Fructus Belli*, tejidas ambas para Ferrante Gonzaga en las manufacturas dirigidas por Willem Dermoyen y Jan Baudouyn, respectivamente, entre 1540 y 1547, le permitió hallar unas características próximas y comunes entre ellas, como la amplitud de los ambientes paisajísticos y naturales, las perspectivas y construcciones arquitectónicas clásicas y renacentistas, y las numerosas coincidencias entre los rasgos fisionómicos masculinos y femeninos de sus protagonistas. Todas ellas pruebas concluyentes para considerar que el autor de los modelos y cartones era un mismo diseñador italiano. Nello Forti confirmó las hipótesis formuladas por Delmarcel desde 1984, documentadas en sus estudios en colaboración con Clifford M. Brown (1988 y 2010)²⁶, y últimamente refrendadas por Iain Buchanan (2015), apoyado en la documentada estancia del maestro “Jehan Baptiste [Lodi da Cremona] painctre à Bruxelles en Brabant” y sus relaciones con el banquero y comerciante cremonense Gian Carlo Affaitadi, activo en Amberes, Bruselas y Lierre²⁷.



Figura 9

Mosaico de retratos de Ferrante Gonzaga:

Cristofano Papi dell'Altissimo, *Ritratto di Ferrante Gonzaga*, Firenze. Galleria degli Uffizi.



W. Pannemaker, *Baile en el palacio de Cécrope*.

1570. Colección Fundación Casa Ducal de Medinaceli, Sevilla.

Reconstrucción facial médico-legal.

publicada en el Journal of Archeological Science (2010).

En consecuencia, las investigaciones desarrolladas en el catálogo de la exposición de 2010 han permitido establecer un corpus de tapicerías concebidas en definitiva por Lodi da Cremona, tejidas en Bruselas en un arco cronológico que se extiende de 1545 a 1574, y destinadas principalmente para Ferrante Gonzaga (1507-1557), virrey de Sicilia y gobernador de Milán, representado como general victorioso en la tapicería *Fructus Belli* de 1547, y como cortesano y venerable anfitrión en el *Baile en el palacio de Cécrope*, sexto tapiz de la *Fábula de Mercurio* de 1570, donde aparece con los rasgos fisionómicos similares a los de su retrato *post mortem*, firmado por Cristofano dell'Altissimo (1568, Galleria degli Uffizi, Florencia). Rasgos que coinciden con la descripción facilitada por su biógrafo Giuliano Gosellini (1579)²⁸ y con la reconstrucción facial médico-legal, realizada en 2009 por un equipo multidisciplinar de universidades italianas, publicada en el *Journal of Archaeological Science* (Fig.9)²⁹.

la “Fábula de Mercurio” del duque de Lerma fue temporalmente colgada para honrar la presencia del rey Felipe IV

Ana Caro de Mallén (1590-1646), notable poetisa y dramaturga del Siglo de Oro español, fue testigo presencial de la fiesta organizada en 1637 en el palacio madrileño del ilustre banquero genovés Carlo Strata, donde la *Fábula de Mercurio* del duque de Lerma fue temporalmente colgada para honrar la presencia del rey Felipe IV, acompañado por el conde-duque de Olivares. La visita del rey a la casa del banquero en la Carrera de San Jerónimo, el 15 de febrero de 1637, fue una muestra de agradecimiento y reconocimiento por las numerosas ocasiones en que había sacado de apuros financieros a la real hacienda³⁰. Impresionada por la belleza



Figura 10

W. Pannemaker,
Cámara nupcial de Herse.
1570. Detalle,
guirnalda de la cenefa.
The Metropolitan
Museum of Art,
Nueva York.

de la colgadura de Mercurio, la poetisa dejó testimonio de la emoción que provocó en su espíritu sensible la contemplación de los tapices de la fábula de amor y celos de Mercurio y Herse, en su obra *Fiestas Reales en Madrid*, dedicada precisamente a Agustina de Spinola y Erasso, esposa del banquero genovés (Fig.10)³¹. Sus sonetos son testimonio poético de la estima alcanzada por la tapicería y de su imprescindible presencia en todos los ámbitos ceremoniales cortesanos. Los versos elegidos como colofón de este homenaje al profesor Nello Forti Grazzini, declaran la perfección alcanzada por las manufacturas flamencas, la riqueza y refinamiento de los materiales con que fue tejida la fábula metamórfica de los amores de Mercurio y Herse, desvelan el mito clásico de la emulación establecida entre arte y naturaleza, refrendan el rango alcanzado por los tapices como pintura tejida, el carácter sobrenatural de su belleza y su consagración como obras de arte indispensables en las colecciones de la aristocracia y la nobleza europea:

“Una tapicería de oro y seda,
De hermosas y riquísimas labores,
Donde el arte monstruosa, haze que exceda
su estudio al natural, y sus primores.
Corta de mayo, la pintura queda.
De Amaltea, caducas son las flores
cuando con ella competir procuran.
Pues menos bellas son, y menos duran”³²



¹ CERVERA VERA, L., *El conjunto palacial de la villa de Lerma*, Valencia, Castalia, 1967a; CERVERA VERA, L., *Bienes muebles en el Palacio Ducal de Lerma*, Valencia, Castalia, 1967b; SCHROTH, S., *The Private Picture Collection of the Duke of Lerma*, Ann Arbor, New York University, 1990; y BANNER, L. A., *The Religious Patronage of the Duke of Lerma, 1598-1621*, Surrey, Asghate Publishing Company, 2009.

² HERRERO CARRETERO, C., (com.), *Los amores de Mercurio y Herse. Una tapicería rica de Willem de Pannemaker*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2010; HERRERO CARRETERO, C., "Una tapicería rica recuperada. *Las bodas de Mercurio del duque de Lerma y la Casa de Medinaceli*", en HERRERO CARRETERO, C., (com.), *Los amores de Mercurio y Herse. Una tapicería rica de Willem de Pannemaker*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2010, pp. 6-45; HERRERO CARRETERO, C., "Un modelo de conservación histórica y de intervención conservadora. *Las Bodas de Mercurio*, Colección de Tapices del Duque de Lerma", Grupo Español de Conservación, International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works, *Ge-conservación*, núm. 8, 2015, pp. 172-183. HERRERO CARRETERO, C., "Tapices y libros de Francisco Gómez de Sandoval y Rojas, I duque de Lerma", en REDIN MICHAUS, G (ed.), *Nobleza y coleccionismo de tapices entre la Edad Moderna y Contemporánea. Las Casa de Alba y Denia Lerma*, Madrid, Editorial Arco/Libros-La Muralla, 2018, pp. 118-193.

³ Tres copias auténticas (y dos simples) sacadas con autoridad judicial del Testamento otorgado por la Exma. Sra. D^a Feliche Enríquez de Cabrera, duquesa de Lerma [+ 18 de febrero de 1673], viuda del Exmo. Sr. Don Francisco Gómez de Sandoval y Rojas [II Duque de Lerma, + 1635, hijo de

Cristóbal Gómez de Sandoval]. Acompañan dos testimonios, el uno de la cláusula de herederos, y el otro de testamentarios. Madrid, 27 de enero de 1673. Sevilla, Archivo Ducal de Medinaceli. Sección Denia-Lerma, leg. 13/11 (microfilm Denia-Lerma, rollo 17, fotogramas 58-59).

⁴ Las capitulaciones matrimoniales en Archivo Histórico de Protocolos de Madrid, AHPM, Protocolos, 2005, fols. 1.111-1.130v. Sobre la relación de Vittoria Colonna con el todopoderoso duque de Lerma, la protección que éste dispensó a la Casa del Almirante, y los sólidos lazos que vincularon a Lerma con los Enríquez de Cabrera afianzados mediante los enlaces matrimoniales entre las dos Casas, véase SOBALER SECO, M. Á., "Voluntad y compromiso en la trayectoria vital de una mujer de la nobleza cortesana en los siglos XVI y XVII: Vittoria Colonna, duquesa de Medina de Rioseco", *Investigaciones Históricas, época moderna y contemporánea*, Extraordinario I, 2021, pp. 119-152.

⁵ CABRERA DE CORDOBA, *Relaciones de las cosas sucedidas en la corte de España, desde 1599 hasta 1614*, Madrid, Imprenta de J. Martín Alegría, 1857, p. 387.

⁶ *Cuaderno de diferentes tasaciones, unas simples y otras originales, de tapicerías, alfombras, colgaduras, camas, sitaliales y otras cosas correspondientes al Exmo. Sr. Duque de Lerma. Año de 1603*. Sevilla, Archivo Ducal de Medinaceli, Sección Denia-Lerma, leg. 52/13 (microfilm rollo 69, fotograma 371).

⁷ Juan de la Cerda llegó a Bruselas el 19 de junio de 1572, sobre el nombramiento del duque de Medinaceli como gobernador, véase WOLF, J. G. C., "Burocracia y tiempo como actores en el proceso de decisión. La sucesión del gran duque de Alba en el gobierno de los Países Bajos", *Cuadernos de Historia Moderna*, núm. 28, 2003, en especial pp. 104-117.

⁸ Dotes del Valido alabadas por el humanista Leonardo Ramírez de Prado en su tratado *Consejo y Consejero de Príncipes (1617)*, dirigido al mismo Francisco Gómez de Sandoval y Rojas. Véase HERRERO CARRETERO, C., *op. cit.*, 2018, p. 127.

⁹ *Mercurio enamorado de Herse*, 444 x 728 cm. Bruselas, W. Pannemaker, fecha 1570 y monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Sevilla, Palacio de Dueñas. Colección Casa Ducal de Alba.

¹⁰ *Paseo de Mercurio y Herse*, 443 x 672, cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Madrid, Museo Nacional del Prado.

¹¹ *Mercurio detenido por Aglauro*, 437 x 603 cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Sevilla, Casa de Pilatos. Fundación Casa Ducal de Medinaceli.

¹² *Metamorfosis de Aglauro y partida de Mercurio*, 450 x 716 cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Nueva York, The Metropolitan Museum of Art.

¹³ *Cécrope da la bienvenida a Mercurio*, 435 x 551 cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Madrid, Museo Nacional del Prado.

¹⁴ *Aglauro corrompida por la Envidia*, 440 x 650 cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Córdoba. Colección de la Duquesa de Cardona.

¹⁵ *Baile en el palacio de Cécrope*, 440 x 650 cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Sevilla, Casa de Pilatos. Colección Fundación Casa Ducal de Medinaceli.

¹⁶ *Cámara nupcial de Herse*, 437 x 541 cm. Bruselas, W. Pannemaker, monograma de tapicero en el orillo lateral derecho. Nueva York, The Metropolitan Museum of Art.

¹⁷ GRANTHAM TURNER, J., "Caraglio's "Loves of the Gods", *Print Quarterly*, Vol. 24, núm. 4 (2007), en especial pp. 364 y 375.

¹⁸ CHURCHILL CANDEE, H., *The Tapestry Book*, New York, Frederick A. Stokes Company, 1912, p. 196.

¹⁹ Virgilio, *Georgicas*, libro III, v. 25.

²⁰ Sin documentación que la respalde, se considera la hipótesis de que la serie pudo ser encargada por el duque Enmanuel Filiberto de Saboya durante el quinquenio de 1555-1559, ver FORTI GRAZZINI, N., *Gli Arazzi. Il patrimonio artistico del Quirinale*, Roma-Milán, Electa, 1994, vol. I, p. 170.

²¹ La edición fue propiedad de Fernando de Toledo, virrey de Cataluña, y fue adquirida en 1578 para decorar los salones del *General de Catalunya*, actual palacio de la Generalitat de Barcelona. Aunque en origen la serie constaba de ocho paños, actualmente sólo se conoce el paradero de cuatro de ellos, repartidos entre la Biblioteca de Cataluña (*Mercurio enamorado de Herse*) y el Instituto de Estudios Catalanes (*Paseo de Mercurio y Herse, La cámara nupcial y Aglauro metamorfoseada en piedra*), HERRERO CARRETERO, C., (com.), *op. cit.*, 2010, pp. 13-14.

²² *Idem*, 2010, pp. 10-12.

²³ CHURCHILL CANDEE, H., *op. cit.*, pp. 1-2 y 74-76.

²⁴ FORTI GRAZZINI, N., "El cartonista de Las bodas de Mercurio", en HERRERO CARRETERO, C., (com.), *Los amores de Mercurio y Herse. Una tapicería rica de Willem de Pannemaker*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2010, pp. 47-59.

²⁵ FORTI GRAZZINI, N., *op. cit.*, 1994, cat. 76, pp. 170-182.

²⁶ DELMARCEL, G., "Fructus Belli. Une tenture bruxelloise pour Ferrante Gonzaga", *Bulletin de Liaison du CIETA*, núms. 59-60, 1984, pp. 42-49; DELMARCEL, G. y BROWN, C. M., "Les Jeux d'Enfants, tapisseries italiennes et flamandes pour les Gonzague", *Revue d'Art Canadienne/Canadian Art Review*, XV, 1988, 2, pp. 109-121 y 170-177. Sobre la colaboración de Giovanni Battista Lodi da Cremona y el tapicero Jehan Baudoyne en el tejido de la serie del *Fructus Belli* y otras tapicerías para Ferrante Gonzaga, véase DELMARCEL, G. y BROWN, C. M., *Gli arazzi dei Gonzaga nel Rinascimento* (ed. Guy Delmarcel), Milán, SKIRA, 2010, documentos 19 (1547) y 32 (1552), pp. 234-235 y 239-240.

²⁷ DENUCÉ, J., *Inventaire des Affaitadi, banquiers italiens à Anvers de l'année 1568*. Collection de documents pour l'histoire du commerce, I. Anvers, éditions de "Sikkel", 1934; y BUCHANAN, I., "Giovanni Battista Lodi da Cremona and the Story of Mercury and Herse Tapestry Series", *Metropolitan Museum Journal*, núm. 50, 2015, pp. 136-145.

²⁸ GOSELLINI, G., *Vita dell'Illustrissimo et Generosissimo Sig. D. Fernando Gonzaga Principe di Molfetta*, Venecia, 1579, pp. 436-437.

²⁹ BENAZZI, S. y VV. AA., "Virtual anthropology and forensic arts: the facial reconstruction of Ferrante Gonzaga", *Journal of Archeological Science*, núm. 37, 2010, pp. 1572-1578. Coincidencias que pueden conducir a plantear como hipótesis una posible iniciativa de Ferrante Gonzaga en

el encargo de los cartones al pintor Giovanni Battista Lodi da Cremona, para el tejido del ciclo de Mercurio y Herse en las manufacturas bruselenses.

³⁰ Sobre esta visita y las tapicerías que el duque de Lerma empeñó en manos del banquero Carlo Strata, véase HERRERO CARRETERO, C., *op. cit.*, 2018, pp. 134-136.

³¹ CARO DE MALLEEN, A., *Fiestas Reales en Madrid (1637)*, ed. Antonio Pérez y Gómez, Madrid, Tip. Moderna, 1951.

³² *Idem*, p. 8.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS



BANNER, L. A., *The Religious Patronage of the Duke of Lerma, 1598-1621*, Surrey, Asghate Publishing Company, 2009.

BENAZZI, S. y VV. AA., "Virtual anthropology and forensic arts: the facial reconstruction of Ferrante Gonzaga", *Journal of Archeological Science*, núm. 37, 2010, pp. 1572-1578.

BUCHANAN, I., "Giovanni Battista Lodi da Cremona and the Story of Mercury and Herse Tapestry Series", *Metropolitan Museum Journal*, núm. 50, 2015, pp. 136-145.

CARO DE MALLÉN, A., *Fiestas Reales en Madrid (1637)*, ed. Antonio Pérez y Gómez, Madrid, Tip. Moderna, 1951.

CABRERA DE CORDOBA, *Relaciones de las cosas sucedidas en la corte de España, desde 1599 hasta 1614*, Madrid, Imprenta de J. Martín Alegría, 1857.

CERVERA VERA, L., *El conjunto palacial de la villa de Lerma*, Valencia, Castalia, 1967a.

CERVERA VERA, L., *Bienes muebles en el Palacio Ducal de Lerma*, Valencia, Castalia, 1967b.

CHURCHILL CANDEE, H., *The Tapestry Book*, New York, Frederick A. Stokes Company, 1912.

DELMARCEL, G., "Fructus Belli. Une tenture bruxelloise pour Ferrante Gonzaga", *Bulletin de Liaison du CIETA*, núms. 59-60, 1984, pp. 42-49.

DELMARCEL, G. y BROWN, C. M., "Les Jeux d'Enfants, tapisseries italiennes et flamandes pour les Gonzague", *Revue d'Art Canadienne/Canadian Art Review*, XV, 1988, 2, pp. 109-121 y 170-177.

DELMARCEL, G. y BROWN, C. M., *Gli arazzi dei Gonzaga nel Rinascimento* (ed. Guy Delmarcel), Milán, SKIRA, 2010.

DENUCÉ, J., *Inventaire des Affaitadi, banquiers italiens à Anvers de l'année 1568*. Collection de documents pour l'histoire du commerce, I. Anvers, éditions de "Sikkel", 1934.

FORTI GRAZZINI, N., *Gli Arazzi. Il patrimonio artistico del Quirinale*, Roma-Milán, Electa, 1994, 2 vols.

FORTI GRAZZINI, N., "El cartonista de Las bodas de Mercurio", en HERRERO CARRETERO, C., (com.), *Los amores de Mercurio y Herse. Una tapicería rica de Willem de Pannemaker*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2010, pp. 47-59.

GOSELLINI, G., *Vita dell'Illustrissimo et Generosissimo Sig. D. Fernando Gonzaga Principe di Molfetta*, Venecia, 1579.

GRANTHAM TURNER, J., "Caraglio's 'Loves of the Gods'", *Print Quarterly*, Vol. 24, núm. 4 (2007), pp. 359-380.

HERRERO CARRETERO, C., (com.), *Los amores de Mercurio y Herse. Una tapicería rica de Willem de Pannemaker*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2010.

HERRERO CARRETERO, C., "Una tapicería rica recuperada. Las bodas de Mercurio del duque de Lerma y la Casa de Medinaceli", en HERRERO CARRETERO, C., (com.), *Los amores de Mercurio y Herse. Una tapicería rica de Willem de Pannemaker*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2010, pp. 6-45.

HERRERO CARRETERO, C., "Un modelo de conservación histórica y de intervención conservadora. Las Bodas de Mercurio, Colección de Tapices del Duque de Lerma", Grupo Español de Conservación, International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works, *Ge-conservación*, núm. 8, 2015, pp. 172-183.

HERRERO CARRETERO, C., "Tapices y libros de Francisco Gómez de Sandoval y Rojas, I duque de Lerma", en REDIN MICHAUS, G (ed.), *Nobleza y coleccionismo de tapices entre la Edad Moderna y Contemporánea. Las Casa de Alba y Denia Lerma*, Madrid, Editorial Arco/Libros-La Muralla, 2018, pp. 118-193.

SCHROTH, S., *The Private Picture Collection of the Duke of Lerma*, Ann Arbor, New York University, 1990.

SOBALER SECO, M. Á., "Voluntad y compromiso en la trayectoria vital de una mujer de la nobleza cortesana en los siglos XVI y XVII: Vittoria Colonna, duquesa de Medina de Rioseco", *Investigaciones Históricas, época moderna y contemporánea*, Extraordinario I, 2021, pp. 119-152.

WOLF, J. G. C., "Burocracia y tiempo como actores en el proceso de decisión. La sucesión del gran duque de Alba en el gobierno de los Países Bajos", *Cuadernos de Historia Moderna*, núm. 28, 2003, pp. 99-124